|  |
| --- |
| **PRACOVNÍ LIST**  **Carlo Goldoni: Sluha dvou pánů** |

**Výňatek umělecký text**

|  |  |
| --- | --- |
| Truffaldino:  Florindo:  Beatrice1d, 2g:  Florindo:  Beatrice:  Florindo:  Beatrice:  Truffaldino:  Florindo:  Beatrice:  Florindo:  Truffaldino: | Ergo3j kladívko – Smeraldina2g je moje.  A kde je tvůj sluha1b, Beatrice3k?  Tady. Cožpak to není Truffaldino?  Truffaldino je můj sluha1b.  A ty nemáš Azzora?  Já? Ty máš přece Azzora1b.  (Truffaldinovi) Tak co je to tu zas?3j  (*Dělá tisíc a jedno omluvné gesto3k na všechny strany.1d*)  Rošťáku!  Šibeničníku.3j  Ty jsi sloužil dvěma pánům1b?  Dovolil jsem si být tak smělý, pane. Hup jsem do toho po hlavě3k, ani jsem si to nerozmýšlel. Ale chtěl jsem to zkusit!3j Dlouho to sice netrvalo, ale přesto mi patří sláva, že nikdo nepřišel ani na tohle, dokud jsem to z lásky k svému děvčeti2g neprozradil sám. Svedl jsem kousek k pohledání a sem tam jsem se při tom říz.3k Ale doufám, už pro ten báječný nápad, že mi panstvo s veškerou úctou promine.  (*Opona.*)1a |

**Výňatek neumělecký text**

**Zemřel Ivan Rajmont, režisér legendární hry Sluha dvou pánů**

7. prosince 2015  17:25,  aktualizováno  17:44

Po těžké nemoci zemřel v sedmdesáti letech režisér Ivan Rajmont, první porevoluční umělecký šéf Činohry Národního divadla. Zrežíroval například populární hru Sluha dvou pánů s Miroslavem Donutilem či ústeckého Jakuba a jeho pána s Jiřím Bartoškou a Karlem Heřmánkem.

Režisér zemřel v pondělí večer po dlouhé nemoci. Zprávu přineslo [Národní](http://http:/go.idnes.bbelements.com/please/redirect/104/1/10/7/?param=130632/123749_0_) [divadlo](http://www.narodni-divadlo.cz/cs/predplatitelske-skupiny-2016-2017?utm_source=topkontakt-partner&utm_medium=topkontakthttp://go.idnes.bbelements.com/please/redirect/104/1/10/7/?param=131309/124469_0_). Rajmontova inscenace Goldoniho Sluhy dvou pánů z roku 1994 se stala divácky vůbec nejúspěšnější inscenací historie scény. „Má za sebou více než 500 repríz a hraje se s Miroslavem Donutilem v hlavní roli více než 20 let,“ stojí ve zprávě Národního divadla. Scéna má hru na programu například tento pátek.

Ivan Rajmont se narodil 29. července 1945 v Hradci Králové, ale jeho dětství a mládí je spjato s Libercem. Zde vystudoval gymnázium, poté byl přijat na místní Vysokou školu strojní. Režii na DAMU absolvoval v roce 1971. Už během studia hostoval v Divadle V. Nezvala v Karlových Varech, posléze byl do něj angažován a nastudoval zde například Landovského Případ pro venkovského policajta.

Následovala významná éra v ústeckém Činoherním studiu, kde působil nejen jako režisér, ale i jako umělecký šéf. Z jeho ústeckých režií vyčnívá zejména Kunderův Jakub a jeho pán z roku 1975, který se dočkal 223 repríz. Ve hře tehdy zářili Jiří Bartoška a Karel Heřmánek. Rajmont dále tři roky působil v pražském Divadle Na zábradlí. (…)

**OBECNÁ STRUKTURA ÚSTNÍ ZKOUŠKY**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **kritérium** | **dílčí část** | **ověřované vědomosti a dovednosti** |
| **CHARAKTERISTIKA**  **UMĚLECKÉHO**  **TEXTU** | **analýza**  **uměleckého textu** | I. část  • zasazení výňatku do kontextu díla1a  • téma a motiv1b  • časoprostor1c  • kompoziční výstavba1d  • literární druh a žánr1e |
| II. část  • vypravěč / lyrický subjekt2f  • postava2g  • vyprávěcí způsoby2h  • typy promluv2ch  • veršová výstavba2i |
| III. část  • jazykové prostředky a jejich funkce ve výňatku3j  • tropy a figury a jejich funkce ve výňatku3k |
| **literárněhistori-cký kontext** | • kontext autorovy tvorby  • literární / obecně kulturní kontext |
| **CHARAKTERISTIKA**  **NEUMĚLECKÉHO**  **TEXTU** | **analýza**  **neuměleckého textu** | I. část  • souvislost mezi výňatky  • hlavní myšlenka textu  • podstatné a nepodstatné informace  • různé možné způsoby čtení a interpretace textu  • domněnky a fakta  • komunikační situace (např. účel, adresát) |
| II. část  • funkční styl  • slohový postup  • slohový útvar  • kompoziční výstavba výňatku  • jazykové prostředky a jejich funkce ve výňatku |

**Slovní zásoba**

* **pojmy literární teorie**: výňatek (úryvek, ukázka, text), kontext díla – závěr, konec, téma, motiv, časoprostor, kompoziční výstavba – scénická poznámka, literární druh – drama a žánr – komedie, postava, typy promluv – dialog, jazykové prostředky, tropy (hyperbola, metonymie) a figury (apostrofa, věty zvolací), literárněhistorický kontext, kontext autorovy tvorby
* **klíčová slova výňatku**: vlastní jména Truffaldino, Florindo, Beatrice, Azzore; sluha, můj – tvůj, rošťák a šibeničník, slouží dvěma pánům, opona

**Fráze, jazykové struktury (viz pomocný text 1a – 3k, otázky a odpovědi literárněhistorického kontextu)**

**CHARAKTERISTIKA UMĚLECKÉHO TEXTU**

**1a zasazení výňatku do kontextu díla**

Protože uvedená ukázka končí scénickou poznámkou …………… a zároveň se prozradí, že Truffaldino ……………………………………………, domnívám se, že výňatek představuje ………………………. uvedeného díla.

**1b téma a motiv**

Truffaldino: Čí je to sluha? Komu slouží? ………………………………………………………………………

K tématu díla odkazuje i jeho název …………………………………………………………………………….

motiv záměny postav: Kdo je Azzore? ………………………………………………………………………….

motiv převleku (záměny postav): Beatrice se vydává za ……………………………………………

**1c časoprostor** (Nelze určit na základě výňatku, ale s využitím vědomostí získaných přečtením celého díla.)

Kdy a kde se příběh odehrává? …………………………………………………………………………………………………

**1d kompoziční výstavba:** Ve výňatku vystupují …… postavy, které spolu hovoří, jedná se tedy o ………………. V ukázce se vyskytují také dvě ……………………… poznámky.

**1e literární druh a žánr** (Vyber správnou variantu.)

Z výše uvedeného vyplývá, že výňatek představuje část dramatického **monologu – dialogu** tří postav, součástí textu jsou i **dvě – tři scénické poznámky**, úryvek **má – nemá děj**, který se dotváří na scéně divadla (opona) – je patrné, že se jedná o **epiku – lyriku – drama**. Vzhledem ke smírnému konci se jedná o **tragédii – komedii**, o čemž svědčí i situační a jazyková komika typická pro toto dramatické dílo.

**2f vypravěč / lyrický subjekt** (Vyber správnou variantu.)

Vypravěč je termín **epiky – lyriky - dramatu**, lyrický subjekt je termín **epiky – lyriky - dramatu**. Uvedený text představuje literární druh ……………………, kde se uvedené pojmy nevyužívají, neboť divadelní text představuje pouze **přímou - nepřímou řeč** (monolog nebo dialog) postav příběhu.

Závěr: Používají se pojmy vypravěč / lyrický subjekt pro divadelní hru? **ANO - NE**

**2g postava** (charakteristika, vzájemné vztahy)

Ve výňatku se objevují ……… (kolik?) hlavní postavy. Truffaldino, k němuž odkazuje i název komedie, je ………………… (co dělá?). (Komu slouží?) ………………………….…….. tvoří zamilovanou dvojici. Další milostný pár tvoří Truffaldino a ……………… (viz 1. replika ukázky).

Jaký je Truffaldino? …………………………………………………………………………………………………………

Jaká je Smeraldina? ……………………………………………………………………………………………………….

Jací jsou Florindo a Beatrice? …………………………………………………………………………………………

**2h vyprávěcí způsoby** (termín **epiky – lyriky – dramatu**; pásmo vypravěče)

V tomto díle **ANO – NE** (určujeme – neurčujeme).

**2ch typy promluv:** Výňatek je divadelní hrou, která se skládá z replik postav a …………..……… poznámek. Ukázka představuje dramatický …………….. Dochází ke stylizaci **mluvené – psané řeči**. Grafika (chybí uvozovky) odkazuje na neznačenou přímou řeč.

**2i veršová výstavba:** Ukázka **má - nemá** literární formu poezie, **jedná se – nejedná se** o prózu, kde je stavebním prvkem věta, nikoli …………. jako v poezii.

V tomto díle **ANO – NE** (určujeme – neurčujeme).

**3j jazykové prostředky**

ergo ………………………………………………………………………………………………………………………………….

věty tázací ……………………………………………………………………………………………………………………….

Rošťáku! Šibeničníku. ………………………………………………………………………………………………………

věty zvolací ………………………………………………………………………………………………………………………

stylizace mluveného rozhovoru …………………………………………………………………………………………………

ojediněle nespisovný tvar slova (poslední Truffaldinova replika) ……………………………………………

**3k tropy a figury** (metonymie, hyperbola, apostrofa)

Beatrice – pád ……………………………………………………………………………………………………………………………

tisíc a jedno omluvené gesto ……………………………………………………………………………………………………

Hup jsem do toho po hlavě! …………………………………………………………………………………………………….

…sem tam jsem se při tom říz. …………………………………………………………………………………………………

**Literárněhistorický kontext – doplň informace:**

národnost autora: …………………………………….

Carlo Goldoni je představitel …………………………….(jaké?) literatury.

1. vydání komedie: rok ................ Jedná se tedy o autora …….…… (kolikátého?) století.

Umělecký směr typický pro autora je: …………………………………………………………………………………….

Další dva umělecké směry této doby jsou: ………………………………………………………………………………

Literární žánr typický pro autora (a jeho znaky): ……………………………………………………………………

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

Mezi další divadelní hry, které autor napsal, patří například: ………………………………................

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………..

Současníci Carla Goldoniho jsou například: ……………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………

**CHARAKTERISTIKA UMĚLECKÉHO TEXTU - řešení**

**1a zasazení výňatku do kontextu díla**

Protože uvedená ukázka končí scénickou poznámkou **opona** a zároveň se prozradí, že Truffaldino **je sluha dvou pánů**, domnívám se, že výňatek představuje **závěr** uvedeného díla.

**1b téma a motiv**

Truffaldino: Čí je to sluha? Komu slouží? **Beatrici i Florindovi**

K tématu díla odkazuje i jeho název: **sluha dvou pánů.**

motiv záměny postav: Kdo je Azzore? **Trufaldino si ho vymyslel, aby se neprozradilo, že on slouží dvěma pánům najednou.**

motiv převleku (záměny postav**): Beatrice se vydává za svého mrtvého bratra Federica Rasponiho.**

**1c časoprostor** (Nelze určit na základě výňatku, ale s využitím vědomostí získaných přečtením celého díla.) Kdy a kde se příběh odehrává? **Itálie, Benátky, 18. století**

**1d kompoziční výstavba**: Ve výňatku vystupují **tři** postavy, které spolu hovoří, jedná se tedy o **dialog.** V ukázce se vyskytují také dvě **scénické** poznámky.

**1e literární druh a žánr** (Vyber správnou variantu.)

Z výše uvedeného vyplývá, že výňatek představuje část dramatického **dialogu** tří postav, součástí textu jsou i **tři scénické poznámky**, úryvek **má děj**, který se dotváří na scéně divadla (opona) – je patrné, že se jedná o **drama**. Vzhledem ke smírnému konci se jedná o **komedii**, o čemž svědčí i situační a jazyková komika typická pro toto dramatické dílo.

**2f vypravěč / lyrický subjekt** (Vyber správnou variantu.)

Vypravěč je termín **epiky**, lyrický subjekt je termín **lyriky**. Uvedený text představuje literární druh **drama**, kde se uvedené pojmy nevyužívají, neboť divadelní text představuje pouze **přímou** (monolog nebo dialog) postav příběhu.

Závěr: Používají se pojmy vypravěč / lyrický subjekt pro divadelní hru? **NE**

**2g postava** (charakteristika, vzájemné vztahy)

Ve výňatku se objevují **tři** (kolik?) hlavní postavy. Truffaldino, k němuž odkazuje i název komedie, je **sluha** (co dělá?). (Komu slouží?) **Beatrice a Florindo** tvoří zamilovanou dvojici. Další milostný pár tvoří Truffaldino a **Smeraldina** (viz 1. replika ukázky).

Jaký je Truffaldino? vychytralý, hladový, smělý, prolhaný, vypočítavý, negramotný

Jaká je Smeraldina? drzá, hubatá, smělá, krásná

Jací jsou Florindo a Beatrice? zamilovaní, žijí jeden pro druhého, obětaví, bojovní

**2h vyprávěcí způsoby** (termín **epiky**; pásmo vypravěče)V tomto díle **NE** (neurčujeme).

**2ch typy promluv**: Výňatek je divadelní hrou, která se skládá z replik postav a **scénických** poznámek. Ukázka představuje dramatický **dialog.** Dochází ke stylizaci **mluvené řeči**. Grafika (chybí uvozovky) odkazuje na neznačenou přímou řeč.

**2i veršová výstavba**: Ukázka **nemá** literární formu poezie, **jedná se** o prózu, kde je stavebním prvkem věta, nikoli **verš** jako v poezii.V tomto díle **NE** (neurčujeme).

**3j jazykové prostředky**

ergo – slovo cizího původu (pochází z latiny – tedy, proto, tudíž) ve funkci částice

věty tázací? (rozhovor postav: otázka – odpověď, akce – reakce)

Rošťáku! Šibeničníku. slova expresivní, slohově zabarvená (emotivní vztah mezi postavami)

věty zvolací (!) – naléhavost, důležitost pro mluvčího (není sloveso v rozkazovacím způsobu)

Stylizace mluveného rozhovoru – krátké věty, osobní zájmena, kontaktové prostředky, ojediněle nespisovný tvar slova (příčestí minulé řízl – říznul).

**3k tropy a figury** (metonymie, hyperbola, apostrofa)

Beatrice – 5. pád oslovení – apostrofa (střídání osob. zájmen já – ty, užití vlastních jmen)

tisíc a jedno omluvené gesto – hyperbola, nadsázka (vtip, situační komika)

Hup jsem do toho po hlavě! metonymie – zariskoval

…sem tam jsem se při tom říz. metonymie – občas něco nevyšlo (řízl – říznul)

**Literárněhistorický kontext – doplň informace:**

Národnost autora: **Ital.** Carlo Goldoni je představitel **italské** (jaké?) literatury.

1. vydání komedie: rok **1745** Jedná se tedy o autora **18.** (kolikátého?) století.

Umělecký směr typický pro autora je: **klasicismus**

Další dva umělecké směry této doby jsou: **osvícenství, preromantismus**

Literární žánr typický pro autora (a jeho znaky): **commedia dell‘ arte – komedie profesionálních herců (ustálené typy charakterů, improvizované dialogy)**

Mezi další divadelní hry, které autor napsal, patří například: **komedie Mirandolina, Poprask na laguně.**

Současníci Carla Goldoniho jsou například: francouzský dramatik Moliere – autor klasicistních komedií (Lakomec, Tartuffe, Zdravý nemocný), francouzští autoři klasicistních tragédií Jean Racine (Faidra) a Pierre Corneille (Cid), anglický osvícenský romanopisec Daniel Defoe (Robinson Crusoe), německý preromantický básník a dramatik Johann Wolfgang Goethe (milostný román Utrpení mladého Werthera, dramatická báseň Faust).

**METODICKÝ POPIS**

|  |
| --- |
| **Téma: Analýza uměleckého textu pro přípravu k maturitní zkoušce ČJL žáků s OMJ**  **Předměty/Vzdělávací oblasti: Český jazyk a literatura**  **Téma lekce/Podtéma: Analýza uměleckého textu, literární interpretace díla**  **Cíle:**  ***Jazykové:*** Žák si osvojí dovednost přiřadit text k literárnímu druhu, literárnímu žánru, literární formě; postihne hlavní myšlenku, téma, motivy; oddělí podstatné a nepodstatné informace.  ***Obsahové:*** Žák analyzuje úryvek (i s využitím vědomostí získaných přečtením celého díla), používá pojmy literární teorie (za použití klíčových vizuálů Literární druhy / Poezie a próza), využívá znalosti z literární historie i kritiky.  **Výukové strategie:** samostatná práce s pracovním listem X skupinová práce  **Klíčová slovní zásoba:**  **pojmy literární teorie**: výňatek (úryvek, ukázka, text), kontext díla – závěr, konec, téma, motiv, časoprostor, kompoziční výstavba – scénická poznámka, literární druh – drama a žánr – komedie, postava, typy promluv – dialog, jazykové prostředky, tropy (hyperbola, metonymie) a figury (apostrofa, věty zvolací), literárněhistorický kontext, kontext autorovy tvorby  **Fráze/Jazykové struktury:**  Uvedený úryvek z hlediska kontextu celého díla představuje … (začátek – prostředek – konec) literárního díla.  Tématem díla / hlavní myšlenkou je… Mezi motivy patří např. …  Z hlediska časoprostoru se výňatek odehrává v …  Z hlediska druhového a žánrového vymezení ukázka představuje ...  Hlavní postavy tohoto díla / ukázky jsou …  Pro analýzu jazyka úryvku jsou typické tyto jevy / příklady …  Mezi obrazná pojmenování patří např. …  **Výukové materiály, odkazy, atd.:**  [www.novamaturita.cz](http://www.novamaturita.cz); [www.statnimaturita-cestina.cz](http://www.statnimaturita-cestina.cz)  HÁNOVÁ, Eva a kol. Odmaturuj z literatury 1. 3., rozš. vyd. Brno: Didaktis, 2004.  HAVLÍČKOVÁ, Iveta a kol. Odmaturuj z literatury 2: Nejen obsahy českých a světových literárních děl. 1. vyd. Brno: Didaktis, 2004.  ADÁMKOVÁ Petra a kol. MATURITA 2015 z českého jazyka. 1. vyd. Brno: Didaktis, 2015.  ADÁMKOVÁ Petra a kol. MATURITA 2016-17 z českého jazyka. 1. vyd. Brno: Didaktis, 2016. |
| **Check list aneb v přípravě nechybí následující aktivity:**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  | čtení s porozuměním  (před-, při- a potextové aktivity) |  | slovní zásoba + fráze | |  | psaní s porozuměním  (před-, při- a potextové aktivity)  cílená produkce textu  zaměření na pravopis, ABC |  | výslovnost | |  | poslech s porozuměním  (před-, při- a potextové aktivity)  porozumění pokynům (funkční jazyk) |  | výklad gramatiky  procvičování gramatiky | |  | mluvení + praktické fráze  komunikace uvnitř skupiny  funkční jazyk při skupinové práci  komunikace pro život venku |  | kompenzační strategie |   **Motivace/Aktivace:**  Evokační aktivita – video: ukázka ze záznamu divadelní inscenace Národního divadla, kde v roli Truffaldina exceluje Miroslav Donutil (scéna s „pudlikem“ – improvizace)  Brainstorming: DRAMA (navázání na předchozí znalosti literární teorie)  Obecná struktura ústní zkoušky (dovednosti analýzy uměleckého textu, literární interpretace díla; porozumění pokynům)  **Prohlubování tématu/Prezentace/Výklad**  Žáci analyzují pracovní list: ukázku uměleckého i neuměleckého textu, analyzují a vyhodnocují grafiku textu, jazykovou i obsahovou stránku výňatku, dělají si poznámky… s použitím klíčových slov a frází (podle pokročilosti žáka / skupiny) formulují správné odpovědi dle obecné struktury ústní zkoušky.  Žák s OMJ si prohlubuje nové dovednosti a novou slovní zásobu, využívá klíčové vizuály, může pracovat ve dvojici. S celou skupinou poskytneme správné odpovědi.  **Procvičování/Aplikace**  Lze vyhledat další ukázky k danému literárnímu dílu (čítanka, webové stránky).  **Opakování/Hodnocení**  Nabyté dovednosti, jazyk (odborný jazyk) žák využije při analýze dalších literárních děl ze svého seznamu k ústní maturitní zkoušce.  **Poznámky vyučujícího** (zhodnocení dosažených výstupů výuky) |